



Treaty Series No. 3 (1951)

Exchange of Notes

between the Government of the
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
and the Swiss Government
modifying the Monetary Agreement
of 12th March, 1946

Berne, 10th November, 1950

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs to Parliament
by Command of His Majesty*

LONDON
HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE
TWO PENCE, NET

**EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN
IRELAND AND THE SWISS GOVERNMENT, MODIFYING THE
MONETARY AGREEMENT OF 12th MARCH, 1946**

Berne, 10th November, 1950

No. 1

*His Majesty's Minister at Berne to the Swiss Delegate for
Commercial Agreements*

British Legation,

M. le Délégué,

Berne, 10th November, 1950.

In accordance with instructions received from His Britannic Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, I have the honour to propose that in order to conform with the provisions of the Agreement relating to the Establishment of a European Payments Union which was signed in Paris on 19th September, 1950,⁽¹⁾ the following modification should be introduced into the Monetary Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Swiss Government signed in London, on 12th March, 1946,⁽²⁾ as extended and modified by the Exchanges of Notes between those Governments on 25th February/3rd March, 1949;⁽³⁾ and on 4th March, 1950⁽⁴⁾:—

Paragraphs (1) to (4) shall be deleted from Article 2 of the Monetary Agreement and the following substituted:—

“The Bank of England and the National Bank of Switzerland as agents of their respective Governments shall make such arrangements as may be necessary to implement, as between those Governments, Article 8 of the European Payments Agreement.”

If the Swiss Government agree to this proposal, I have the honour to suggest that the present Note and your reply in that sense shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments modifying the aforesaid Agreement of 12th March, 1946, accordingly.

I avail, &c.

(Sd.) P. S. SCRIVENER.

No. 2

*The Swiss Delegate for Commercial Agreements to His Majesty's
Minister at Berne*

M. le Ministre,

10th November, 1950.

I have the honour to acknowledge receipt of your Excellency's Note of 10th November, 1950, reading as follows:—

[As in No. 1.]

I have the honour to state that my Government approve of these proposals and that they agree that your Note and my reply shall be regarded as constituting an Agreement between the two Governments.

I avail, &c.

(Sd.) SCHAFFNER.

(1) “Miscellaneous No. 14 (1950),” Cmd. 8064.

(2) “Treaty Series No. 6 (1946),” Cmd. 6756.

(3) “Treaty Series No. 23 (1949),” Cmd. 7669.

(4) “Treaty Series No. 31 (1950),” Cmd. 7952.